DE LA UN CAMPIONAT LA ALTUL

IN JURUL BALONULUI ROTUND

ALGERIA, PRIMA CALIFICATA ÎN CUPA AFRICII

Cîştigînd trei din cele patru meciuri pe care le avea de disputat în grupa a II-a a Cupei Africii interţări, Algeria este virtual calificată pentru turneul final. A dispus pe rînd de **Mali** cu 3—0 şi 1—0 şi cu 2—1 de **Volta Superioară** şi mai are de jucat acasă returul cu aceasta din urmă.

Alte rezultate: **Senegal—Guineea 4—1, Guineea—Senegal** 3—0 (grupa I), **Mali—Volta Superioară** 1—0 (grupa II), **Nigeria—Coasta de Fildeş** 0—0 (grupa III), **Libia—R.A.U.** (grupa IV), **Tunisia—Camerun** 4—0, **Tunisia—Congo Brazzaville** 1—1, **Camerun—Congo Brazzaville** 1—1 (grupa V), **Congo Kinshasa—Sudan** 3—2, **Tanzania—Insulele Mauriciu** 1—1 şi 1—0 (grupa VI).

APROAPE 2 MILIOANE DE SPECTATORI

În cele 59 de meciuri disputate pînă acum în actuala ediţie a Cupei campionilor europeni s-au înregistrat:

- 33 victorii acasă şi 7 meciuri nule, 16 victorii în deplasare, 3 pe terenuri neutre.
- 300 de goluri (golgeteri: **Van Himst** — Anderlecht şi **Piepenburg** — Vorwaerts cu cîte 6).
- 1 928 000 spectatori, ceea ce înseamnă o medie de 32 000 de joc, 869 000 au asistat în primul tur (34 jocuri), 619 000 în optimi (17 meciuri), şi 440 000 în sferturi (8 jocuri).
- 468 000 au asistat numai la jocurile lui Inter!

FOTBALUL LA... TRIBUNAL

Pentru că a semnat un contract şi a plecat în S.U.A., jucătorul olandez **Théo Lazeroms** a fost dat în judecată de clubul său **Sparta Rotterdam**. Şi tribunalul a dat o sentinţă severă: **Lazeroms** va trebui să plătească o amendă pentru fiecare meci în care **Sparta** va juca fără el şi pentru fiecare antrenament de la care va lipsi. În cazul cînd nu-şi va achita amenzile, el riscă să fie condamnat la închisoare. Lazeroms însă, a şi plecat la Pittsburgh, unde joacă la Clubul Phantoms. Va fi rău de el cînd se va întoarce în Olanda...

CU DOI ARBITRI DE CENTRU!

Actualmente, englezii experimentează arbitrajul cu doi conducători de joc. O primă încercare a fost făcută cu prilejul unui meci între o echipă militară şi una alcătuită din funcţionari ai ligii amatoare londoneze. La joc au asistat **Sir Stanley Rous** şi fostul arbitru internaţional **Ken Aston**. Amîndoi au fost cuceriţi de această experienţă.

Portugalia

De ce echipele „cad" în finalul meciurilor?

Întreruperea, pentru o săptămînă, a campionatului — cauzată de disputarea meciului amical Italia—Portugalia la Roma — a fost folosită de specialişti pentru o scurtă, dar atentă trecere în revistă a principalelor probleme ridicate de competiţie. Majoritatea a fost de acord că în fotbalul portughez se constată un fenomen îngrijorător în privinţa pregătirii fizice a echipelor. *Acestea au o bună ţinută timp de 60—70 de minute fie în jocurile de campionat, fie în cele internaţionale, dar în final se prăbuşesc, iar rezultatele le devin defavorabile.* (Benfica la Leipzig, Setubal la Dublin, naţionala B la Charleroi). Pentru ce acest faliment în ultimele minute ale jocurilor? Ce se întîmplă cu pregătirea fizică a fotbaliştilor portughezi? La aceste întrebări puse de ziarul de specialitate *„A Bola"*, antrenorul *Mario Wilson*, omul care a făcut din *Academica* din Coimbra revelaţia actualului campionat, a „pus degetul pe rană", spunînd printre altele:

„Este un fapt recunoscut că astăzi echipele noastre joacă cu mai puţină viteză şi că ele se odihnesc mai mult în cursul meciului, poate pentru a interpreta mai bine fotbalul modern. De aceea este de neînţeles căderea din finalul partidelor, cînd ele ar trebui, dimpotrivă, să reziste. Este însă ceva care nu merge şi acest lucru este pregătirea fizică. În acest domeniu, cuvîntul îl au oamenii specializaţi. Eu nu concep fotbal fără gimnastică, predată de profesori care să colaboreze cu tehnicianul în aşa fel încît să dea fiecărei echipe pregătirea cea mai bună, adaptată la exigenţele specifice fotbalului şi jucătorului. În fotbalul nostru însă, lipsesc asemenea oameni".

Anglia

Să se modifice şi regula loviturii de la 11 m!

Cursa pentru primul loc continuă într-un ritm pasionant. Manchester United a trecut cu bine „hopul" de la Liverpool, dar după un joc fără strălucire. Liderul, ca şi Liverpool, a făcut o apărare cu extremă prudenţă, ceea ce împreună cu rezultatul alb (0—0) a nemulţumit pe mulţi din cei 54.000 de spectatori. Cîştigînd în deplasare (2—0 cu Sheffield Wednesday), Nottingham s-a apropiat ameninţător de cei doi fruntaşi şi a început să spere chiar la primul loc. De notat că directorul tehnic al acestei echipe este J. Carey, una din fostele mari glorii ale lui... Manchester Utd.!

Un alt meci însă a atras atenţia prin incidentele pe care le-a ocazionat: Chelsea — Newcastle 2—1. Spectatorii au aruncat pe teren cu diferite obiecte (poliţiştii au operat două arestări), iar jucătorii echipei gazdă au bruscat arbitrul, care printr-o decizie a generat aceste incidente. El a repetat un 11 m, apărat de o manieră senzaţională de portarul *Bonetti* (Chelsea), pe motiv că acesta s-ar fi mişcat înainte de executarea loviturii de pedeapsă. Faptul a fost comentat de presă şi sub un alt aspect: acela al modificării articolului 14 din regulament, care stabileşte condiţiile de executare a loviturii de la 11 m. Mai ales că o decizie ca aceea de mai sus provoacă des incidente.

Ungaria

Antrenorul federal are motive de satisfacţie

Cu toate că majoritatea jucătorilor echipelor fruntaşe au revenit spre sfîrşitul săptămînii de peste hotare (selecţionata Budapestei cu 9 jucători de la Ferencvaros şi 5 de la Vasas din Algeria, Ujpest din Iugoslavia), totuşi aceste echipe au jucat bine în campionat şi au înscris 11 din cele 31 de goluri (o adevărată ploaie...) care au caracterizat duminica fotbalistică. De altfel, aproape toate echipele s-au prezentat într-o formă bună, spre satisfacţia antrenorului echipei naţionale *Illovszki*.

Dintre rezultate se cuvine menţionat meciul (2—2) dintre *Honved (antrenor Bozsik)* şi *M.T.K. (antrenor Hidegkuti)*, precum şi victoria la scor reuşită de echipa lui Lajos Baroti, Ujpest. Aceasta joacă din ce în ce mai bine, şi după succesul de la Sarajevo (2—1) din cadrul Cupei Europei Centrale, a realizat un 6—1 în campionat, în dauna lui Szombathely, menţinîndu-se astfel în apropierea liderului, Ferencvaros, neînvins în cele patru etape.

Austria

Polemică în... familie

Campionatul austriac a fost întrerupt pentru a se face loc unui tradiţional turneu internaţional la care au luat parte Rapid Viena, F. C. Austria, Borussia Dortmund şi Slovan Bratislava. Jocul dintre Rapid şi Borussia Dortmund a fost aşteptat cu deosebită nerăbdare datorită unei polemici născute recent între antrenorul *Merkel* (în prezent în R. F. a Germaniei) şi conducătorii fotbalului austriac. Totul a pornit de la o declaraţie a lui Merkel făcută televiziunii austriece: *„Fotbalul austriac este în prezent destul de sărac. Am asistat la un meci de campionat între Rapid şi Kapfenberg. M-am plictisit foarte mult. Nici un jucător austriac n-ar putea să-şi păstreze locul în vreo echipă germană din prima divizie".*

Aceste aprecieri ale lui Merkel, el însuşi austriac de origine şi fost membru al clubului Rapid, au fost considerate drept insulte şi au provocat replici prompte. J. Walter, conducător al clubului F. C. Austria, a remarcat că şi în Italia sau în fotbalul vest-german şi pretutindeni în lume sînt jocuri slabe. El a fost confirmat chiar de Borussia, care a făcut un joc mediocru...

Iugoslavia

„Eternul derbi" a confirmat tradiţia

Ultima etapă a campionatului iugoslav, în care continuă să conducă — cu un avans apreciabil (4 puncte) — echipa Sarajevo, a fost dominată de „eternul derbi" *Partizan — Steaua roşie*, urmărit de 80.000 de spectatori, care au stabilit un record de încasări: 110 milioane de dinari.

După o luptă foarte dură, Steaua roşie a cîştigat cu 3—2, mulţumită mai ales jocului foarte bun desfăşurat de *Djaici*, care înainte de meci a primit *„Balonul de aur"* oferit celui mai bun fotbalist al anului 1966.

Această victorie a confirmat tradiţia. Este al cincilea an de cînd Partizan nu reuşeşte să-şi învingă rivalul.

FOTOGRAFIE PREMIATĂ...

Fotoreporterul cehoslovac **Dalibor Richter** a fost premiat în cadrul concursului mondial din acest an pentru excepţionalul document intitulat **„Nervii portarului"**. Intervenind zadarnic, portarul îşi varsă nervii muşcînd din... jambiera adversarului.

fie că suferiseră vreun accident mai grav, fie că între timp, pe firmamentul fotbalului profesionist apăruseră noi stele.

Am cunoscut multe asemenea cazuri dramatice!

Şi totuşi, de fiecare dată eram impresionat. Şi eu voi ajunge odată într-o asemenea situaţie. Mă impresiona soarta acelor băieţi care de atîtea ori mi-au mărturisit visurile ce şi le făceau şi care aşteptau ocazii ce nu s-au ivit niciodată.

Înţeleg necesitatea întineririi echipei, mai ales dacă este vorba de un club cum ar fi: Benfica, Sporting sau Porto.... Însă nu pot uita aspectul omenesc care este atît de neglijat. Gloria stelelor fotbalistice este efemeră. Este atît de trecătoare încît nici n-au de ce să fie orgolioase.

Astăzi eşti pe culmile gloriei, în jurul tău se perindă mase de admiratori. Însă, mîine, suporterii uită complet pe vechii lor idoli, pentru „faptele eroice" ale noilor idoli abia apăruţi.

Îmi amintesc de festivitatea organizată cu prilejul despărţirii de un coleg, care pe timpul sosirii mele la Lisabona era în centrul atenţiei amatorilor de fotbal. Cînd am făcut cunoştinţă cu el, stăteam şi-l priveam mut de admiraţie. Era o mare personalitate a clubului nostru. În plus, fusese crescut de Benfica şi, prin merite proprii, ajunsese de la echipa de juniori pînă în echipa întîi. Anii însă au trecut şi a venit clipa despărţirii. Anii nu iartă nimănui nimic şi în special fotbaliştilor.

Pe stadionul unde a primit atîtea aplauze şi unde a contribuit la gloria echipei sale, aştepta ca prietenii şi admiratorii să-l facă să uite momentul neplăcut şi trist al despărţirii.

N-a fost planificată nici un fel de solemnitate, ci mai degrabă o sărbătoare intimă, la care erau aşteptaţi şi cîţiva oaspeţi de peste hotare.

Totuşi, cînd acel fotbalist a apărut pe teren pentru a fi sărbătorit, nu l-au mai întîmpinat masele de spectatori aşa cum s-ar fi aşteptat şi aşa cum ar fi meritat, ci tribunele goale.

În total, erau jumătate de duzină de suporteri ca şi cum ar fi fost vorba de un antrenament obişnuit. Iar măreţia stadionului accentua şi mai mult lipsa publicului.

N-am participat la acea sărbătorire, deoarece în momentul cînd colegul meu trăia clipele dramatice ale despărţirii, cea mai mare decepţie a carierei sale sportive, eu, ca o ironie a soartei, primeam botezul de internaţional, realizarea celei mai mari dorinţe a fiecărui sportiv.

★

Trei zile după „catastrofa" din Luxemburg, Benfica a jucat amical cu echipa Belgiei. Era vorba de două întîlniri care stîrneau un deosebit interes. Aşteptările spectatorilor n-au fost înşelate, noi am învins în ambele întîlniri. La Antwerpen cu 3—1 şi la Liége cu 1—0. La fiecare meci am înscris cîte un gol.

În urma acestor victorii, acţiunile Benficăi au crescut în mod deosebit în Europa, concomitent cu prestigiul meu.

Presa sportivă de pe continent a început să scrie mult mai amănunţit despre mine. Iar eu, care mă bucuram de o deosebită simpatie în Portugalia, am devenit în scurt timp popular în toată Europa.

Aceste întîlniri au constituit pentru noi un bun prilej de pregătire în vederea noii ediţii a „Cupei campionilor europeni".

(Va urma)

Traducere de V. BENCOVSCHI

(După versiunea în limba cehă din revista KOPANA)

Fotbal

REVISTĂ SĂPTĂMÎNALĂ

Redacţia şi ad-ţia: Bucureşti, Bd. Mărăşti 26, raionul 30 Decembrie, telefon 17.55.18

COLEGIUL DE REDACŢIE

Constantin Chiriţă, Ştefan Covaci, Gh. Dumitrescu, Ion Lupaş, Pavel Marcu, Aurel Neagu (redactor şef), **Angelo Niculescu, Andrei Rădulescu, Constantin Teaşcă, Dumitru Tomescu, Stelian Trandafirescu** (redactor-şef adjunct), **Radu Urziceanu** (secretar general de redacţie), **Emerich Vogl, Ion Voica, Ion Voinescu.**

Prezentarea grafică **Liviu Bobocea**